

# Studia Moralia

62/1

GENNAIO - GIUGNO

2024

**Marciano VIDAL**

El significado histórico de *La ley de Cristo*  
de Bernhard Häring  
Contextos, fuentes y originalidad

**Andrzej S. WODKA**

La “legge di Cristo” nella scrittura: presenza e significato

**Filomena SACCO**

La coscienza come facoltà morale ne *La legge di Cristo*

**Stefano ZAMBONI**

The relationship between religion and morality  
in *The Law of Christ*

**Michele FERRARI**

Dalla *Speed society* alla società nel Regno  
La proposta di una necessaria conversione (parte I)

**Francisco Javier REAL ÁLVAREZ**

Cibermoral y metaverso:  
una aproximación al nuevo mundo digital

**Egidio GIULIANO**

Diritto naturale e provvidenza in Giambattista Vico  
Spunti per una lettura teologico-morale

**Alberto DE MINGO KAMINOCHI**

La virtud de la prudencia en el Nuevo Testamento

**Vimal TIRIMANNA**

La mia esperienza personale dell'Assemblea Sinodale

1954-2024

70°

La legge  
di Cristo



# Studia Moralia

Biannual Review  
published by the Alphonsian Academy

Revista semestral  
publicada por la Academia Alfonsiana

Rivista semestrale  
pubblicata dall'Accademia Alfonsiana

62/1 • 2024

EDITIONES ACADEMIAE ALFONSIANAE

# Studia Moralia 62/1

## Gennaio-Giugno 2024

|                  |   |
|------------------|---|
| Editoriale ..... | 5 |
|------------------|---|

### **In Memoriam**

---

|                                                                                               |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Francisco Lage Martínez, profesor de la Academia Alfonsiana . .<br>Alberto DE MINGO KAMINOCHI | 7 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---|

### **Articles / Artículos / Articoli**

---

|                                                                                                                   |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| El significado histórico de <i>La ley de Cristo</i> de Bernhard Häring<br>Contextos, fuentes y originalidad ..... | 11  |
| Marciano VIDAL                                                                                                    |     |
| La “legge di Cristo” nella scrittura: presenza e significato .....                                                | 31  |
| Andrzej S. WODKA                                                                                                  |     |
| La coscienza come facoltà morale ne <i>La legge di Cristo</i> .....                                               | 49  |
| Filomena SACCO                                                                                                    |     |
| The relationship between religion and morality<br>in <i>The Law of Christ</i> .....                               | 69  |
| Stefano ZAMBONI                                                                                                   |     |
| Dalla <i>Speed society</i> alla società nel Regno<br>La proposta di una necessaria conversione (parte I) .....    | 87  |
| Michele FERRARI                                                                                                   |     |
| Cibermoral y metaverso: una aproximación al nuevo mundo digital<br>desde la Teología moral .....                  | 109 |
| Francisco Javier REAL ÁLVAREZ                                                                                     |     |
| Diritto naturale e provvidenza in Giambattista Vico<br>Spunti per una lettura teologico-morale .....              | 133 |
| Egidio GIULIANI                                                                                                   |     |

## Convegni e Commenti

---

- La virtud de la prudencia en el Nuevo Testamento ..... 159  
 Alberto DE MINGO KAMINOCHI
- La mia esperienza personale dell'Assemblea Sinodale ..... 173  
 Vimal TIRIMANNA

## Book Presentation / Presentación del libro / Presentazione del libro

---

- NACCI Giorgio, *Formare presbiteri accompagnatori nel discernimento morale. Criteri per un progetto pedagogico*  
 Roberto MASSARO ..... 177

## Reviews / Recensiones / Recensioni

---

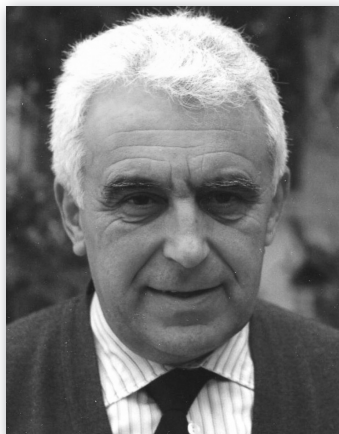
- CARLOTTI Paolo, *La coscienza morale cristiana* (Antonio DONATO) .. 183
- FERRARI Michele, *Venga il tuo Regno. Dalla tirannia dell'istante alla pienezza del tempo* (Giorgio NACCI) ..... 188
- PIZZICHINI Andrea, *Le radici biologiche del senso morale. Coscienza e giudizio morale alla luce dei contributi delle neuroscienze*  
 (Martin McKEEVER) ..... 194
- CANEVA Claudia, *I diversi modi di dire persona. Africa, Cina, Europa e India in dialogo* (Michele FERRARI) ..... 197

## Segnalazioni

---

- FERRARI Michele, *Una e concorde. Amare l'unità ecclesiale con Cipriano di Cartagine*, Editoriale Romani, Roma 2023 ..... 201
- BABIAK Augustyn, *La vita eroica del metropolita Andrea Szeptyckyj (1865-1944)*, Il Pozzo di Giacobbe, Trapani 2023 ..... 202
- AMARANTE Annamaria, *L'io negato. Gli abusi di potere nella vita consacrata*, Effatà Editrice, Cantalupa (TO) 2023 ..... 202

## **In Memoriam**



**Francisco Lage Martínez, C.Ss.R.**

**1935-2024**

**Profesor de la Academia Alfonsiana**

El pasado 11 de febrero del 2024, fallecía en la ciudad de Astorga (España) el padre Francisco Lage Martínez, a la edad de 88 años. El padre Lage lo fue casi todo en la Provincia española de los Misioneros Redentoristas: provincial, profesor, superior local, párroco, ... perteneció a la brillante generación de teólogos redentoristas españoles que puso en marcha el Instituto Superior de Ciencias Morales en Madrid. Algunos de ellos, como él mismo, fueron también docentes de la Academia Alfonsiana.

Francisco Lage nació el 21 de septiembre de 1935 en La Coruña, ciudad de Galicia, en el Noroeste de España. Tras los estudios en el seminario menor y el noviciado, profesó los votos temporales como redentorista el 24 de agosto de 1953, días antes de su decimoctavo cumpleaños. Después de realizar los estudios institucionales en el seminario mayor de los redentoristas y de obtener la Licenciatura en Teología en la Universidad Pontificia de Salamanca, fue ordenado sacerdote el 31 de enero de 1960.

Un par de años después fue enviado a realizar estudios a Jerusalén. En aquella época, la ciudad vieja aún formaba parte de Jordania, mientras que la ciudad nueva crecía a escasos metros en territorio del naciente Estado de Israel, constituido solo doce años antes. Buen conocedor del hebreo, el árabe y varias lenguas europeas, Lage trabajó en un colegio alemán para niñas palestinas, acompañó peregrinos españoles y realizó otros trabajos además de sus estudios en *L'École biblique et archéologique française (EBAF)* y en el *Studium Bibicum Franciscanum*. Finalmente, obtuvo la licenciatura en Sagrada Escritura tras aprobar con la máxima calificación un exigente examen ante la Pontificia Comisión Bíblica en Roma en el año 1965.

De regreso a España, fue profesor de diversas materias bíblicas en el seminario mayor de los redentoristas en Valladolid. Cuando se decidió el cierre de este centro, un grupo de profesores del mismo lanzaron el atrevido proyecto de poner en marcha en Madrid el Instituto Superior de Ciencias Morales, un centro académico dedicado a la investigación y docencia de la Teología moral según las nuevas líneas marcadas por el Concilio Vaticano II y con un enfoque pluridisciplinar. Francisco Lage fue su primer director, entre 1971 y 1972.

A partir de ese momento, además de impartir cursos de licenciatura sobre la fundamentación bíblica de la moral, tanto del Antiguo como del Nuevo Testamento, ejerció casi todos los cargos administrativos del Instituto: Vicedirector (1972-1977), administrador (1983-1989), bibliotecario (1987-1989) y en calidad de Superior provincial, presidente, entre los años 1989 y 1995. El Instituto Superior de Ciencias Morales impartió docencia de segundo y tercer ciclo de Teología moral (licenciatura y doctorado) hasta el año 2008.

Mención aparte merece su trabajo en *Moralia*, la revista de ciencias morales del Instituto Superior de Ciencias Morales, del que fue director entre los años 1973 y 1977. Publicó numerosos artículos fruto de sus investigaciones, siempre en el entrecruce de la Biblia y la Moral. Por citar sólo algunos títulos: *Naturaleza, cuerpo y alma en la antropología bíblica* (1980), *Ley y Alianza. Autonomía de la ética en el pensamiento del Antiguo Testamento* (1984), *Nuevas perspectivas sobre la valoración de la Ley en la moral de San Pablo* (1991 y 1992), *La violencia en el Antiguo Testamento* (2007), *Mensaje de San Pablo para el Siglo XXI* (2011).

Desde 1987 hasta 2011, Francisco Lage fue profesor invitado de la Academia Alfonsiana. Durante casi todo ese tiempo, impartió cursos un semestre de cada año académico sobre temas de moral bíblica, casi siempre del Antiguo Testamento. Algunos títulos son «Il fondamento veterotestamentario della morale cristiana», «La morale dei Profeti di Israele», «Che norma può offrire una religione violenta? Radici bibliche del radicalismo israelitico e islamico». En dos ocasiones ofreció un curso de Nuevo Testamento titulado «Messaggio morale dei Vangeli Sinottici». Sus clases solían estar muy concurridas y fue un profesor muy querido tanto por sus alumnos como por sus compañeros de docencia. Participó asimismo en numerosos congresos y jornadas académicas en Roma, Madrid y en diversos países de América Latina.

Para quienes han conocido al profesor Lage como profesor de Teología y autor de artículos académicos, su dimensión pastoral sea quizás más desconocida, pero Paco – así lo llamaban sus amigos y feligreses – nunca dejó de ejercer una intensa actividad pastoral, especialmente en la parroquia de los Santos Apóstoles de la urbanización Las Lomas, en el municipio madrileño de Boadilla del Monte. Desde 1971 hasta 1996 actuó como párroco y, a partir de la constitución de esta residencia como comunidad en 1996, fue su superior y párroco, en alternancia con algún otro miembro de la comunidad. En esta parroquia y comunidad permaneció hasta su retiro a la comunidad de Astorga en 2023.

Además del trabajo parroquial, daba clases de religión en varios colegios de la zona. Era un hombre que tomaba igualmente en serio al niño o la niña que se preparaba para la primera comunión que al estudiante de licenciatura o doctorado matriculado en los centros superiores en los que impartió docencia. Visitaba también asiduamente a los enfermos del Hospital Monte Príncipe, en el que ejerció de capellán durante muchos años.

Su capacidad de trabajo era realmente asombrosa. Durante seis años – entre 1989 y 1995 – fue capaz de combinar la docencia en la Academia de Roma y en el Instituto de Madrid, con su labor parroquial, mientras ejercía de Provincial de los misioneros redentoristas. Era también un excelente guía de viajes. Personalmente, pude disfru-

tar de su honda cultura y buen humor en itinerarios por Turquía, Jordania y Tierra Santa.

Se nos ha ido un gran redentorista y profesor, un hombre que ha sido para mí un amigo y un mentor, pues fue él quien como Provincial tomó la decisión de mandarme a estudiar al Pontificio Instituto Bíblico, meses después de mi ordenación como sacerdote y quien me asesoró para que continuara mis estudios de doctorado en los Estados Unidos, un sacerdote cuyo consejo y amistad atesoraré siempre. Que el Señor le recompense por todo el bien que ha hecho.

Alberto DE MINGO KAMINOCHI, C.Ss.R.

*Accademia Alfonsiana*